

CONSIGLIO REGIONALE  
DELLA REGIONE AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT  
DER AUTONOMEN REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**Oggetto:** Accertamento entrate derivanti dal disinvestimento finale dal “Fondo Euregio Minibond” e relativo impegno per il trasferimento alla Regione autonoma Trentino-Alto Adige ai sensi della legge regionale n. 1 del 17 febbraio 2017

**IL PRESIDENTE**

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 “Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione” e successive modificazioni, relative tra l’altro al recepimento del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni ed integrazioni concernente il recepimento delle nuove norme in materia di bilancio e contabilità per gli enti pubblici;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell’Ufficio di Presidenza n. 370 del 31 luglio 2018 e s.m.i.;

Vista la deliberazione dell’Ufficio di Presidenza del 24 marzo 2022, n. 15 e s.m., la quale prevede che le competenze, in merito alla gestione del patrimonio in termini di indirizzo, rimangono, rispettivamente, in capo al Presidente e all’Ufficio di Presidenza;

Vista la legge regionale n. 1 del 17 febbraio 2017, relativa alle disposizioni in materia di finanziamento del Consiglio regionale e in particolare all’art. 2, comma 2, la quale prevede che il disinvestimento delle somme del Consiglio regionale impiegate in strumenti finanziari vengono trasferite al bilancio regionale;

Vista la nota del Segretario generale del Consiglio regionale Trentino-Alto Adige del 29 maggio 2019, prot. n. 1923-P, nella quale veniva comunicato alla Regione autonoma Trentino-Alto Adige il programma di disinvestimento dei fondi

**DEKRET DES PRÄSIDENTEN  
DES REGIONALRATES**

**Betrifft:** Feststellung der sich aufgrund der abschließenden Desinvestition aus dem Fonds „Euregio Minibond“ ergebenden Einnahmen und Zweckbindung derselben für die Übertragung an die autonome Region Trentino-Südtirol im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 17. Februar 2017

**DER PRÄSIDENT**

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 3 vom 15. Juli 2009 "Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region" mit seinen späteren Änderungen, die unter anderen die Übernahme des Legislativdekretes Nr. 118 vom 23. Juni 2011 mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen betreffend die neuen Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Buchhaltung und des Haushalts der öffentlichen Körperschaften zum Gegenstand haben;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen mit ihren späteren Änderungen und Ergänzungen;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 15 vom 24. März 2022, dem zufolge die Befugnisse betreffend die Verwaltung des Vermögens – und zwar im Sinne der Ausrichtung – weiterhin dem Präsidenten bzw. dem Präsidium vorbehalten bleiben;

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 1 vom 17. Februar 2017 “Bestimmungen zur Finanzierung des Regionalrates”, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 2, Absatz 2, der vorsieht, dass die vom Regionalrat desinvestierten Beträge in den Haushalt der Region übertragen werden;

Nach Einsicht in das Schreiben des Generalsekretärs des Regionalrates von Trentino-Südtirol vom 29. Mai 2019, Prot. Nr. 1923-A, in dem das Programm zur Desinvestition der in Finanzinstrumente

del Consiglio regionale al fine di dare attuazione alla legge regionale n. 1 del 17 febbraio 2017;

Vista la nota di Euregio Plus SGR S.p.a., gestore del “Fondo Euregio Minibond”, del 28 maggio 2024, prot. n. 1987-A avente ad oggetto “*Euregio Minibond: liquidazione del Fondo e piano di riparto, comunicazione valore quota al 15 marzo 2024 e rimborso finale delle Quote*” con la quale è stato comunicato il rimborso finale di liquidazione ed il valore delle quote al 15 marzo 2024, ai sensi del paragrafo C.14. del regolamento del Fondo (Liquidazione del Fondo e rimborso finale delle Quote) pari ad euro 866.996,00 che sarà corrisposto tramite l’intermediario a decorrere dal 31 maggio 2024;

Vista la nota della banca depositaria Intesa Sanpaolo S.p.a. di Trento del 27 giugno 2024, prot. n. 2250-A con la quale viene evidenziata la trattenuta di euro 2.006,16, a titolo di ritenuta sui redditi di capitale, dall’importo lordo disinvestito pari ad euro 866.996,00;

Visti i provvisori di entrata n. 46 di data 4 giugno 2024 pari ad euro 641.577,04 e n. 51 di data 25 giugno 2024 pari ad euro 223.412,80, per un totale euro 864.989,84, che riguarda l’importo al netto della ritenuta sui redditi di capitale, introitato dal Consiglio regionale che dovrà essere trasferito alla Regione;

Ritenuto necessario accertare l’importo lordo di euro 866.996,00 sul capitolo 608 “*Recupero fondi per svincoli dal Fondo di garanzia da trasferire alla Regione in applicazione dell’art. 2 della legge regionale 17 febbraio 2017, n. 1*” - piano finanziario E.3.05.99.99.999 dell’esercizio finanziario 2024;

Ritenuto di impegnare, sulla base dell’esigibilità della spesa:

- euro 864.989,84 sul capitolo 291 “*Trasferimento alla Regione delle somme disinvestite dal Fondo di garanzia ai sensi dell’art. 2 della legge regionale 17 febbraio*

eingesetzten Mittel des Regionalrates zwecks Umsetzung des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 17. Februar 2017 dargelegt wird;

Nach Einsicht in das Schreiben der mit der Gebarung des Fonds „Euregio Minibond“ betrauten Kapitalanlagegesellschaft Euregio Plus AG vom 28. Mai 2024, Prot. 1987-E RegRat, folgenden Gegenstand betreffend: „*Euregio Minibond: Liquidation des Fonds und Aufteilungsplan, Mitteilung des Wertes der Anteile zum 15. März 2024 und abschließende Rückzahlung der Anteile*“, mit welchem der Regionalrat über die abschließende Rückzahlung im Ausmaß von 866.996,00 Euro aufgrund der Liquidation des Fonds und über den Wert der Anteile zum 15. März 2024 im Sinne des Absatzes C.14 der Fondsverordnung (Liquidation des Fonds und abschließende Rückerstattung der Anteile) informiert worden ist, wobei die Auszahlung ab 31. Mai 2024 über einen Vermittler erfolgen wird;

Nach Einsicht in das Schreiben der Depotbank Intesa Sanpaolo AG aus Trient vom 27. Juni 2024, Prot. 2250-E RegRat, mit dem mitgeteilt wird, dass auf den desinvestierten Bruttobetrag im Ausmaß von 866.996,00 Euro der Betrag in Höhe von 2.006,16 als Quellensteuer auf Einkünfte aus Kapitalbesitz einbehalten wird;

Nach Einsicht in die provisorischen Einnahmeanweisungen Nr. 46 vom 4. Juni 2024 im Ausmaß von 641.577,04 Euro und N. 51 vom 25. Juni 2024 in Höhe von 223.412,80 Euro, demnach im Gesamtausmaß von 864.989,84 Euro, was dem Betrag abzüglich der oben genannten Einbehalte auf Einkünfte aus Kapitalbesitz entspricht, welcher der Region übertragen werden muss;

Angesichts dessen, dass es notwendig ist, den Betrag im Ausmaß von 866.996,00 Euro auf dem Kapitel 608 „*Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind und der Region gemäß Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 17. Februar 2017 übertragen werden*“ - Finanzkontenplan E.3.05.99.99.999 des Finanzjahres 2024 festzustellen;

Angesichts dessen, dass die Beträge entsprechend der Fälligkeit der Ausgabe wie folgt zweckgebunden werden sollen:

- 864.989,84 Euro auf dem Kapitel 291 “*Rückführung an die Region - im Sinne des Artikels 2 des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 17.*

2017, n. 1” - piano finanziario U.1.04.01.02.999, a favore della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, esercizio finanziario 2024;  
- euro 2.006,16 sul capitolo 930 “*Imposte e tasse a carico dell'Ente*” - piano finanziario U.1.02.01.99.999, a favore della Banca Intesa Sanpaolo S.p.a., esercizio finanziario 2024;

Visti il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2024-2025-2026, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 47 del 20 settembre 2023, e la sua variazione approvata dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 33 del 2 agosto 2024;

Accertata la disponibilità dei fondi sui capitoli 291 e 930 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2024;

#### d e c r e t a

1. di accertare e imputare, per le motivazioni espone in premessa, l'importo lordo di euro 866.996,00 sul capitolo 608 “*Recupero fondi per svincoli dal Fondo di garanzia da trasferire alla Regione in applicazione dell'art. 2 della legge regionale 17 febbraio 2017, n. 1*” - piano finanziario E.3.05.99.99.999 dell'esercizio finanziario 2024 derivante dal disinvestimento finale dal “Fondo Euregio Minibond”;

2. di impegnare, sull'esercizio 2024, la spesa complessiva pari a 866.996,00, come segue:  
- euro 864.989,84 sul capitolo 291 “*Trasferimento alla Regione delle somme disinvestite dal Fondo di garanzia ai sensi dell'art. 2 della legge regionale 17 febbraio 2017, n. 1*” - piano finanziario U.1.04.01.02.999, a favore della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;  
- euro 2.006,16 sul capitolo 930 “*Imposte e tasse a carico dell'Ente*” - piano finanziario U.1.02.01.99.999, quale importo trattenuto per ritenuta sui redditi di capitale, a favore della Banca Intesa Sanpaolo S.p.a.;

3. di autorizzare il trasferimento dell'importo netto pari ad euro 864.989,84 alla Regione autonoma Trentino-Alto Adige ai sensi della legge regionale n. 1 del 17 febbraio 2017;

Februar 2017 - der aus dem Garantiefonds desinvestierten Beträge” - Finanzkontenplan U.1.04.01.02.999, zugunsten der autonomen Region Trentino-Südtirol, Finanzjahr 2024;  
- 2.006,16 Euro auf dem Kapitel 930 “*Steuern und Abgaben zu Lasten der Körperschaft*” - Finanzkontenplan U.1.02.01.99.999, zugunsten der Depotbank Intesa Sanpaolo AG, Finanzjahr 2024;

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 47 vom 20. September 2023 genehmigten Gebarungshaushalt für die Finanzjahre 2024-2025-2026 und in dessen mit Beschluss des Präsidiums Nr. 33 vom 2. August 2024 genehmigte Änderung;

Festgestellt, dass auf den Kapiteln 291 und 930 des Ausgabenvoranschlags für das Finanzjahr 2024 die finanziellen Mittel vorhanden sind,

#### v e r f ü g t

1. Der Bruttobetrag in Höhe von 866.996,00 Euro wird aus den in den Prämissen dargelegten Gründen auf dem Kapitel 608 „*Wiedervereinnahmung von Beträgen, die dem Garantiefonds entnommen worden sind und der Region gemäß Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 17. Februar 2017 übertragen werden*“ - Finanzkontenplan E.3.05.99.99.999 des Finanzjahres 2024 festgestellt und eingehoben, wobei dieser von der abschließenden Desinvestition des Fonds „Euregio Minibond“ herrührt.

2. Die Gesamtausgabe im Ausmaß von 866.996,00Euro wird im Finanzjahr 2024 wie folgt zweckgebunden:  
- 864.989,84 Euro auf dem Kapitel 291 “*Rückführung an die Region - im Sinne des Artikels 2 des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 17. Februar 2017 - der aus dem Garantiefonds desinvestierten Beträge*” - Finanzkontenplan U.1.04.01.02.999, zugunsten der autonomen Region Trentino-Südtirol;  
- 2.006,16 Euro auf dem Kapitel 930 “*Steuern und Abgaben zu Lasten der Körperschaft*” - Finanzkontenplan U.1.02.01.99.999, zugunsten der Depotbank Intesa Sanpaolo AG.

3. Die Überweisung des Nettobetrages in Höhe von 864.989,84 Euro an die autonome Region Trentino-Südtirol in Sinne des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 17. Februar 2017 wird ermächtigt.

Nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione "Amministrazione trasparente", si provvederà alla pubblicazione di quanto disposto dalla normativa in materia di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni della pubblica amministrazione di cui in particolare alla legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, alla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10, nonché al decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33."

Auf der Webseite des Regionalrates wird in der Rubrik „Transparente Verwaltung“ die Veröffentlichung erfolgen, soweit sie gemäß den Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Offenlegung, Transparenz und Verbreitung der Informationen der öffentlichen Verwaltung, im Besonderen des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, des Regionalgesetzes Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 sowie des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 33 vom 14. März 2013 vorgesehen ist.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento nel termine di 60 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 02.07.2010 n. 104 "Codice del processo amministrativo";
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla conoscenza dello stesso, ai sensi del D.P.R. 24.11.1971 n. 1199.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 des GvD Nr. 104 „Verwaltungsprozessordnung“ vom 2. Juli 2010 innerhalb 60 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;
- außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der innerhalb 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

## IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -

(firmato digitalmente/digital signiert)

 Firmato digitalmente da:  
PACCHER ROBERTO  
Firmato il 10/10/2024 11:15  
Seriale Certificato: 1518473  
Valido dal 07/06/2022 al 07/06/2025  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Per l'annotazione dell'impegno di spesa ai sensi dell'art. 24, comma 1 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e s.m.

IL SEGRETARIO GENERALE

- dott. Jürgen Rella -  
(firmato digitalmente)

Für die Vormerkung der Ausgabenverpflichtung gemäß Art. 24, Absatz 1 der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 mit n. Ä.

DER GENERALESEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -  
(digital signiert)

 Firmato digitalmente da:  
Rella Juergen  
Firmato il 10/10/2024 11:59  
Seriale Certificato: 2931680  
Valido dal 10/11/2023 al 10/11/2026  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e s.m.

LA DIRETTRICE REGGENTE DELL'UFFICIO  
BILANCIO E APPALTI

- dott.ssa Cristina Zambaldi -  
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 mit n. Ä.

DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE LEITERIN DES AMTES  
FÜR HAUSHALT UND VERGABEN

- Dr<sup>in</sup> Cristina Zambaldi -  
(digital signiert)

CZ/ma/MF

 Firmato digitalmente da:  
Zambaldi Cristina  
Firmato il 10/10/2024 14:38  
Seriale Certificato: 2683827  
Valido dal 18/08/2023 al 18/08/2026  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA